

ENGLISH TRANSLATION

Manuela | Texas colonias

Manuela: So now that you've informed us they were going to bring the water here, I couldn't believe it. No, no, no, I just didn't believe it, yet it actually happened. But when they finally announced it at the meeting, and I went personally to speak with the people involved, then yes, I realized everything unfolds step by step.

Manuela: We've waited so many years; waiting another month or two more is nothing in comparison.

CWP Team: We truly appreciate your immense patience, your perseverance.

Manuela: Above all, faith and trust must never be lost, because without them, what would we be? Nothing, nothing, nothing. Let me tell you, it's something infinitely valuable to those who contribute to this effort, because sometimes the government simply can't, or doesn't have the means, or there are requirements they must follow that we don't understand, laws they must obey.

Manuela: But now that it's actually arrived, I truly couldn't believe it, really, please believe me, I just couldn't bring myself to believe it was real. I doubted it many times. But when the machinery finally arrived, I was asleep. I woke up startled, heard the noise, and thought, "What's going on?" That's when I realized it was true. Then I said, "No, thank you. Thank you. I said goodbye, thanking you for bringing us this happiness, it gives me peace of mind, at least."